

قواعد فقه

تدرأ الحدود بالشبهات

Les peines seront poussées par les doutes

ما من عام الا وقد خص

A chaque généralité il y'a des exceptions

اوفوا بالعقود

Accomplissez vos engagements

اذا جاء الاحتمال بطل الاستدلال

En cas de probabilité les arguments seront nuls.

الضرورات تبيح المحظورات

En cas de nécessité la loi n'oblige pas

اذا زال المانع عاد الممنوع

Si l'empêchement disparaît, la chose empêchée reparait.

المراء مأخوذ باقراره

L'homme est soisi à son aveu

البينة على المدعى واليمين على من انكر

Au demandeur de prouver ce qu'il dit, et à celui qui le nie de prêter serment.

ما حرم اخذه حرم اعطائه

Ce qu'on ne peut prendre, on ne peut l'aliéner.

التعيين بالعرف كالتعيين بالنص

Ce qui est reçu par l'usage est comme la loi écrite

الضرر الاشد يزال بالضرر الاخف

Devant le plus grand tort le plus petit cède

قواعد فقه

اليقين لا يزال بالشك

La doute ne détruit pas la certitude

إذا تعذرت الحقيقة يصار إلى المجاز

Quand'on ne peut prendre un mot au sens propre on le prend au sens figuré

يلزم مراعاة الشرط بقدر الامكان

Il faut tenir compte de la condition autant qu'il sera Possible

الأصل بقاء ما كان على ما كان

En principe on doit laisser les choses comme elles sont

لا ضرر ولا ضرار

Il n'est jamais permis de nuire à autrui

ما جاز بعذره بطل بزواله

Ce qui est permis pour une raison, cesse par la disparition de cette raison

العقود تابعة للقصد

Toutes les obligations dépendent des intentions

الغاصب يؤخذ بأشق الأحوال

On doit agir violemment avec les détenteurs.

لاحجة مع الاحتمال الناشء عن دليل

L'argument serait inutile quand il s'agit d'une probabilité basée sur une preuve.

الناس مسلطون على أموالهم و انفسهم

L'homme est maître de soi et de ses biens.

رفع القلم من الصبي والمجنون

Les mineurs et les aliénés sont irresponsables de leurs actes.